



italian excellence since 1906

**4" 6"
8" 10" | 50/60_{Hz}**

**MOTORI SOMMERSI
SUBMERSIBLE MOTORS**



MADE IN ITALY



MOTORS - 1



4" | 50/60_{Hz}

MOTORI SOMMERSI SUBMERSIBLE MOTORS

Motore sommerso 4" a bagno di liquido refrigerante
Potenze da 0,55 kW-0,75 HP a 7,5 kW - 10 HP

*4" liquid cooled submersible motors
Power from 0,55 kW-0,75 HP up to 7,5 kW-10 HP*

Moteur immergé 4" en bain de liquide réfrigérant
Puissance de 0,55 kW-0,75 HP jusqu'à 7,5 kW - 10 HP

*Motor sumergido de 4" en liquido refrigerante
Potencia de 0,55 kW-0,75 HP a 7,5 kW-10 HP*

Massima solidità, grande affidabilità e durata

*Heavy duty construction for longer operating life
and high reliability*

Construction solide, fiabilité et durée
à toute preuve

Construcion muy solida: fiabilidad y durabilidad.

PANELLI®

italian excellence since 1906



italian excellence since 1906

6" 8" 10" | 50/60_{Hz}

**MOTORI SOMMERSI
SUBMERSIBLE MOTORS**

Motori sommersi riavvolgibili in acqua 6", 8" e 10"
Potenze da 4 kW-5,5 HP a 184 kW-250 HP

*6", 8" and 10" submersible motors rewindable water fille
Power from 4 kW-5,5 HP up to 184 kW-250 HP*

Moteurs immergés rebobinables à bain d'eau 6", 8" et 10"
Puissance de 4 kW- 5,5 HP jusqu'à 184 kW-250 HP

*Motores sumergidos rebobinables en baño de agua de 6", 8" y 10"
Potencia de 4 kW-5,5 HP a 184 kW-250 HP*

Disponibile con tenuta meccanica, avvolgimento standard in PPC/PE,
disponibile versione in PE2+PA per temperature fino a 50°C

*Available with mechanical seal, standard PPC/PE winding, PE2+PA winding
available for temperatures up to 50°C*



MOTORI - 3



italian excellence since 1906

4" | 50/60 Hz

MOTORI SOMMERSI SUBMERSIBLE MOTORS



MOTORI SOMMERSI 4" SERIE P4000 A BAGNO DI LIQUIDO REFRIGERANTE

Le caratteristiche garantiscono ottime prestazioni, qualità superiore, sicura affidabilità e facilità di installazione. I motori sommersi Panelli sono idonei all'utilizzo con variatore di frequenza: gamma di frequenze raccomandata 30-50 Hz (oppure 40-60 Hz)

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE

- Camicia esterna in acciaio inox inossidabile
- Sporgenza albero e quote di accoppiamento a norme NEMA 4"
- Statore avvolto in filo di rame a doppio smalto in classe F
- Grado di protezione IP68
- Liquido di riempimento olio biodegradabile atossico approvato FDA
- Soffietto di compensazione, per l'aumento di volume del liquido interno
- Carico assiale supportato da cuscinetti a sfera
- Tenuta meccanica e protezione antisabbia

CARATTERISTICHE DI FUNZIONAMENTO

- Tensioni $V_{230} \pm 10\%$ - $V_{400} \pm 10\%$
- Disponibili nelle due versioni 50/60 Hz
- Massimo numero di avviamenti orari : 20
- Massima temperatura dell'acqua 30°C
- Spinta assiale 2500 N da 0,37 a 2,2 Kw
- Spinta assiale 4500 N da 3 a 7,5 Kw

MODELLI

- Monofase : da 0,37 Kw a 2,2 kW (V.220-240) 50 Hz
- Trifase da 0,37 Kw a 7,5 kw (V.220-240) 50 Hz
- Trifase da 0,37 Kw a 7,5 kw (V.380/420) 50 Hz

DISPONIBILI ANCHE NELLA VERSIONE A 60 HZ

Tensioni speciali a richiesta



LIQUID COOLED SUBMERSIBLE MOTORS P 4000 SERIES

The technical specifications grant high performances, superior quality, trustable reliability and ease of installation. Panelli motors are suitable for use with variable speed drive: 30-50 Hz or 40-60 Hz are the recommended frequency ranges.

MANUFACTURING FEATURES

- Stainless steel sleeve
- NEMA 4" coupling
- Stator winding in double copper enameled F class wire
- IP68 protection- Liquid cooled: food grade oil - Cooling liquid volume compensator
- Axial load on ball bearings - Mechanical seal and sand guard

CHARACTERISTICS

- Voltage: single phase $V_{230} \pm 10\%$ - three phase $V_{400} \pm 10\%$
- Available in 50 Hz or 60 Hz
- Maximum starts per hour: 20
- Water maximum temperature: 30°C
- Axial load 2500 N from 0,37 up to 2,2 kW / from 0,55 up to 3 HP
- Axial load 4500 N from 3 up to 7,5 kW / from 4 up to 10 HP

MODELS

- Single phase: from 0,37 kW up to 2,2 kW / from 0,55 HP up to 3 HP in 230 V 50 Hz
- Three phase: from 0,37 kW up to 7,5 kW in 230 V 50 Hz
- Three phase: from 0,37 kW up to 7,5 kW in 400 V 50 Hz

ALSO AVAILABLE IN 60 Hz

Out of standard Voltage available upon request



italian excellence since 1906

4" | 50/60Hz

MOTORI SOMMERSI SUBMERSIBLE MOTORS



MOTEURS IMMERGÉS 4' SERIE P4000 EN BAIN DE LIQUIDE RÉFRIGÉRANT

Les caractéristiques de construction garantissent des excellentes performances, une qualité supérieure, fiabilité et facilité d'emploi. Les moteurs Panelli sont conçus pour l'utilisation avec variateur de fréquence: fréquence conseillé entre 30 et 50 Hz (40-60Hz).

CARACTERISTIQUES DE CONSTRUCTION

- Chemise en acier inoxydable - Acouplement NEMA 4"
- Part statorique bobiné en double fils en cuivre classe F
- Protection IP68
- Liquide réfrigérant : huile atoxique alimentaire
- Membrane de compensation des variations de volume di liquide réfrigérant
- Charge axiale sur roulement
- Tenue mecanique et protection antisable

CARACTERISTIQUES DE FONCTIONNEMENT

- Tensions : V. 230 $\pm$ 10% - V.400 $\pm$ 10%
- Disponibles soit en 50 Hz soit en 60 Hz
- Numéro maxi de démarrages par heure : 20
- Température max de l'eau : 30°C
- Charge axiale 2500 N de 0,37 kW jusqu'à 2,2 kW / de 0,55 CV jusqu'à 3 CV
- Charge axiale 4500 N de 3 kW jusqu'à 7,5 kW / de 4 CV jusqu'à 10 CV

MODELS

- Monophasé : de 0,37 kW jusqu'à 2,2 kW / de 0,55 CV jusqu'à 3 CV 230 V 50 Hz
- Triphasé : de 0,37 kW jusqu'à 7,5 kW 230 V 50 Hz
- Triphasé : de 0,37 kW jusqu'à 7,5 kW 400 V 50 Hz

DISPONIBILES AUSSI EN VERSION 60 Hz

Tensions hors standard disponibles sur demande



MOTORES SUMERGIBLES 4" P 4000 SERIES EN LIQUIDO REFRIGERANTE

Las características de construcción garantizan prestaciones elevadas, calidad superior, comprobada fiabilidad y facilidad de utilización. Los motores Panelli son construidos para la utilización con variadores de frecuencia: gama de frecuencias 30-50 Hz y 40-60 Hz.

CARACTERISTICAS DE CONSTRUCCION

- Camisa en acero inoxidable
- Acoplamiento NEMA 4"
- Stator bobinado con hilo en cobre clase F
- Protección IP68 - Liquido refrigerante: aceite atoxico alimentar
- Membrana de compensacion de las variaciones de volume del liquido refrigerante
- Carga axial sobre rolamiendos - Sello mecanico y proteccion anti arena

CARACTERISTICAS DE FUNCIONAMIENTO

- Tension V230 $\pm$ 10% - V.400 $\pm$ 10% - Disponibles en 50 Hz y 60 Hz
- Maxima cantidad de arranques por hora : 20 - Maxima temperatura de l'agua: 30°C
- Carga axial 2500 N de 0,37 kW hasta 2,2 kW / de 0,55 HP hasta 3 HP
- Carga axial 4500 N de 3 kW hasta 7,5 kW / de 4 HP hasta 10 HP

MODELOS

- Monofasico : kW hasta 2,2 kW / de 0,55 HP hasta 3 HP 230V 50 Hz
- Trifasico de 0,37 kW hasta 7,5 kW / de 0,5 HP hasta 10 HP 230 V 50 Hz
- Trifasico de 0,37 kW hasta 7,5 kW / de 3 HP hasta 10 HP 400 V 50 Hz

DISPONIBLES TAMBIEN EN VERSION 60 Hz

Voltajes fuera de estandard disponibles sobre demanda





italian excellence since 1906

6" 8" 10" | 50/60Hz

MOTORI SOMMERSI SUBMERSIBLE MOTORS



MOTORI SOMMERSI 6"/8"/10" SERIE P600 - P800 - P10000

Motori sommersi Panelli a bagno d'acqua, riavvolgibili in PPC. Sono di costruzione particolarmente robusta e in grado di funzionare per lungo tempo senza alcuna manutenzione.

Sono adatti al funzionamento con variatore di frequenza (frequenza minima consentita : 30 Hz).

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE

- Camicia esterna in acciaio inox inossidabile - Supporto inferiore, supporto superiore, carcassa e base motore in Ghisa meccanica G25
- Sporgenza albero e quote di accoppiamento a norme NEMA - Statore avvolto realizzato in filo di rame elettrolitico, rivestito di materiale termoplastico idrorepellente con elevate caratteristiche dielettriche - Classe di isolamento F - Grado di protezione IP68 - Rotore con albero in AISI 431, Guidato da cuscinetti a boccola antiusura in grafite (e/o bronzo BSPB15%) e supportato da un cuscinetto reggisplinta a pattini oscillanti (tipo Mitchell) dimensionato per reggere le massime spinte assiali della pompa, con un elevatissimo valore di sicurezza.
- Membrana di compensazione, posta nella parte inferiore del motore, per equilibrare la pressione interna del motore con quella esterna del pozzo e per la compensazione della variazione di pressione dell'acqua dovuta al riscaldamento durante il funzionamento

CARATTERISTICHE DI FUNZIONAMENTO

- Disponibili nelle due versioni 50/60 Hz - Variazione massima ammessa sulla tensione di targa del motore : $\pm 10\%$
- Massimo numero di avviamenti orari : (6": 15) - (8": 10) - (10": 10) - Massima temperatura dell'acqua 30°C - 50°C con avvolgimento in PE2+PA - Spinta assiale motore 6": 16.000 N da 4 a 15 kW - 25.000 N da 18,5 a 37 kW - Spinta assiale motore 8": 45.000 N da 30 a 110 kW - Spinta assiale motore 10": 60.000 N da 75 a 184 kW

MODELLI

- Motore 6" da 4 a 37 Kw - Motore 8" da 30 110 kW - Motore 10" da 75 a 184 kW

ESECUZIONI SPECIALI

- **Motori a doppia uscita per avviamento stella-triangolo - Esecuzione in acciaio inox AISI 304, AISI 316, Duplex ed AISI 904 per tutta la gamma - Esecuzione per alta temperatura (Fino a 50°C) - Disponibile con tenuta meccanica**



6"/8"/10" SUBMERSIBLE MOTORS SERIES P600 - P800 - P10000

The technical specifications grant high performances, superior quality, trustable reliability and ease of installation.

Panelli motors are suitable for use with variable speed drive: 30-50 Hz or 40-60 Hz are the recommended frequency ranges.

MANUFACTURING FEATURES

- Stainless steel sleeve - Upper and lower supports and base in G 25 cast iron. Fully stainless steel version available in AISI 304, AISI 316, Duplex and AISI 904 - NEMA coupling - Thermoplastic protection of winding copper wire are used in the statoric part, upon request PE2+PE winding wire for higher water temperatures - Isolation class F - Protection IP68 - Rotor with AISI 431 shaft, bearing bushes in carbide (upon request available in BSPB15% bronze). Thrust bearing Mitchell type suitable to withstand the maximum load with very high safety standards.
- Compensation diaphragm able to equalize inner and outer pressures and related variations due to the temperature spectrum during the motor functioning in the well.

CHARACTERISTICS

- Available in 50 Hz and 60 Hz versions - Maximum number of starts per hour: (6":15) - (8":10) - (10": 10)
- Water maximum temperature: 30°C - with PE2+PA winding up to 50°C - Axial load 6": 16.000 N from 4 to 15 kW
- 25.000 N from 18,5 up to 37 kW . Axial load 8": 45.000 N from 30 up to 110 kW - Axial load 10": 60.000 N from 75 up to 184 kW

MODELS

- 6" motors from 4 kW up to 37 kW
- 8" motors from 30 kW up to 110 kW
- 10" motors from 75 kW up to 184 kW

OUT OF STANDARD EXECUTIONS

- **Star-Delta starting**
- **All models available in fully stainless steel: AISI 304, AISI 316, Duplex or AISI 904**
- **Higher water temperatures up to 50°C with PE2+PA winding**
- **Mechanical seal available upon request**



italian excellence since 1906

6" 8" 10" | 50/60Hz

MOTORI SOMMERSI SUBMERSIBLE MOTORS



MOTEURS IMMERGÉS 6"/8"/10" SERIE P600 - P800 - P10000

Moteurs immergés Panelli en bain d'eau, rebobinables en PPC. Produits avec une construction très robuste ils sont en condition de fonctionner pendant des très long périodes sans manutention. Les moteurs Panelli sont conçus pour l'utilisation avec variateur de fréquence : fréquence conseillé entre 30 et 50 Hz (40-60Hz).

CARACTERISTIQUES DE CONSTRUCTION

- Chemise en acier inoxydable - Supports inférieur et supérieur, base en fonte G25. Disponibles aussi totalement en acier inoxydable AISI 304, 316, Duplex et AISI 904. - Acouplement NEMA - Partie statorique bobiné en PVC pour eau jusqu'à 30°C ou en PE2+PA pour toutes applications avec température de l'eau jusqu'à 50° - Classe d'isolation F - Degré de protection IP68 - Roteur avec arbre en AISI 431, bague en graphite (disponible aussi en bronze BSPB15%) avec suspension type MICHELL capable de résister aux charges axiales des pompes avec un standard de sécurité très important - Membrane de compensation pour équilibrer la pression interne du moteur avec la pression de l'eau du forage et pour la compensation des variations de pression dues aux changements de température

CARACTERISTIQUES DE FONCTIONNEMENT

- Disponibles dans les versions 50 Hz et 60 Hz - Variation de tension admissible : $\pm 10\%$ - Numéro maxi de démarrages par heure: (6":15) - (8":10) - (10":10) - Température de l'eau : jusqu'à 30°C - avec bobinage en PE2+PA jusqu'à 50°C - Charge axial moteurs 6": 16.000 N de 4 jusqu'à 15 kW - 25.000 N de 18,5 jusqu'à 37 kW
Charge axial moteurs 8": 45.000 N de 30 jusqu'à 110 kW
Charge axial moteurs 10": 60.000 N de 75 jusqu'à 184 kW

MODELS

- Moteurs 6" de 4 kW jusqu'à 37 kW
- Moteurs 8" de 30 kW jusqu'à 110 kW
- Moteurs 10" de 75 kW jusqu'à 184kW

EXECUTIONS HORS STANDARD

- Démarrage étoile-triangle - Toute la gamme est disponible en execution totalement en acier inoxydable AISI 304, AISI 316, Duplex et AISI 904 - Pour toutes application avec température de l'eau jusqu'à 50°C bobinage en PE2+PA - Garniture mecanique disponible sur demande



MOTORES SUMERGIBLES 6"/8"/10" SERIE P600 - P800 - P10000

Los motores sumergibles Panelli en baño de agua y rebobinables se caracterizan por una construccion reforzada que permite el funcionamiento sin manutencion por periodos importantes. Los motores Panelli son contruidos para la utilizacion con variadores de frecuencia: gama de frecuencias 30-50 Hz y 40-60 Hz.

CARACTERISTICAS DE CONSTRUCCION

- Camisa en acero inoxidable - Soporte superior e inferior base en hierro fundido G25. Disponible tambien la version totalmente en acero inoxidable AISI 304, AISI 316, Duplex y AISI 904 - Acoplamiento NEMA - Parte statorica bobinada con hilo en alambre protegido en material termoplastico para aguas hasta 30°C - con bobinado en PE2+PA para aguas hasta 50°C - Clase de aislamiento F - Proteccion IP68 - Rotor con eje en AISI 431, cojinetes en grafito (disponible tambien en bronce BSPB15%) suspension de tipo MITCHELL para cumplir con las cargas axiales de la bomba con un estandar de seguridad muy elevado. - Membrana de compensacion, para equilibrar la presion interna del motor con la presion externa del pozo y para compensar las variaciones de presion debidas al cambio de temperatura durante el funcionamiento.

CARACTERISTICAS DE FUNCIONAMIENTO

- Disponibles en la dos versiones 50 Hz y 60 Hz - Variabilidad maxima de tension : $\pm 10\%$ - Maxima cantidad de arranques por hora: (6": 15) - (8": 10) - (10": 10) - Temperatura maxima de l'agua: 30°C - 50°C con bobinado en PE2 + PA
Carga axial motores 6": 16.000 N desde 4 hasta 15 kW - 25.000 N desde 18,5 hasta 37 kW
Carga axial motores 8": 45.000 N desde 30 hasta 110 kW
Carga axial motores 10": 60.000 N desde 75 hasta 184 kW

MODELOS

- Motores 6": desde 4 kW hasta 37 kW
- Motores 8": desde 30 kW hasta 110 kW
- Motores 10": desde 75 kW hasta 184 Kw

EXECUCIONES ESPECIALES

- Arranque Estrella-Triangulo
- Construccion totalmente en acero inoxidable AISI 304, AISI 316, Duplex y AISI 904 para toda la gama
- Ejecucion para elevada temperatura de l'agua (hasta 50 °C) con bobinado en PE2+PA
- Sello mecanico disponible bajo demanda



4" MOTOR



TECHNICAL DATA

50 Hz n= 2900 min 60 Hz n= 3450 min

Single Phase	Power		V230	Condensatore Capacitor	DN	Axial Thrust (N)	Cos φ	Lunghezza cavo standard Standard cable lenght m
	kW	HP	A	μF				
P 4005 M	0,37	0,5	3,5	16	4"	2500 N	0,97	1,5
P 4007 M	0,55	0,75	4,9	20		2500 N	0,97	1,5
P 4010 M	0,75	1	6,5	30		2500 N	0,97	1,5
P 4015 M	1,1	1,5	9,4	40		2500 N	0,97	1,5
P 4020 M	1,5	2	11,5	50		2500 N	0,97	1,5
P 4030 M	2,2	3	14,7	75		2500 N	0,97	1,5

Three Phase	Power		V400	DN	Axial Thrust (N)	Cos φ	Lunghezza cavo standard Standard cable lenght m
	kW	HP	A				
P 4007 T	0,55	0,75	1,7	4"	2500 N	0,74	1,5
P 4010 T	0,75	1	2,2		2500 N	0,74	1,5
P 4015 T	1,1	1,5	3		2500 N	0,74	1,5
P 4020 T	1,5	2	4		2500 N	0,75	1,5
P 4030 T	2,2	3	5,7		2500 N	0,76	1,5
P 4040 T	3	4	7,4		4500 N	0,76	2,5
P 4055 T	4	5,5	10		4500 N	0,78	2,5
P 4075 T	5,5	7,5	13,5		4500 N	0,8	2,5
P 40100 T	7,5	10	18		4500 N	0,8	2,5

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHTS

Single Phase	H mm	P Kg
P 4005 M	317	7
P 4007 M	337	8
P 4010 M	362	10
P 4015 M	392	12
P 4020 M	422	13
P 4030 M	467	15

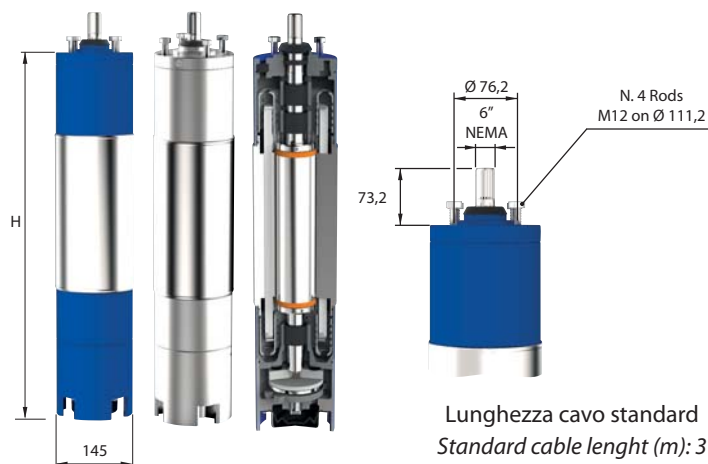
Three Phase	H mm	P Kg
P 4007 T	317	8
P 4010 T	337	10
P 4015 T	362	12
P 4020 T	392	13
P 4030 T	452	15
P 4040 T	557	19
P 4055 T	597	22
P 4075 T	698	27
P 40100 T	818	32



Start /hour (max) 20 - Max water temperature 30 °C

TECHNICAL DATA Ampere 230 V Three phase = Ampere V 400 x 1,73 **50 Hz** n= 2900 min **60 Hz** n= 3450 min

Type Motor	POWER		Volt	A	RPM	n (Efficiency motor % at % load)			Cos ϕ at % load			Direct starting	Starting Star/Delta	Direct starting		Starting Star/ Delta	Starting statoric	Axial load daN	H (mm)	Weight (kg)	
	Kw	HP				50	75	100	50	75	100			Cs/ Cn	Is/In						Is/In
P605	4	5,5	380	9,3	2845	77	81	80	0,67	0,77	0,82	4G x 4 mm ²	2 x (4G x 4 mm ²)	1,60	5,40	1,80	3,20	1600	646	40	
			400	9,1	2856	76	80	79	0,65	0,75	0,80										
			415	9,2	2878	75	79	78	0,63	0,73	0,78										
P607	5,5	7,5	380	12,4	2846	77	82	81	0,67	0,78	0,83	4G x 4 mm ²	2 x (4G x 4 mm ²)	1,60	5,60	1,90	3,40		671	45	
			400	12,3	2859	76	81	80	0,65	0,76	0,81										
			415	12,3	2880	75	80	79	0,63	0,74	0,79										
P610	7,5	10	380	16,6	2843	78	82,5	82	0,68	0,78	0,84	4G x 4 mm ²	2 x (4G x 4 mm ²)	1,80	5,70	1,90	3,40		701	55	
			400	16,3	2861	77	81,5	81	0,66	0,76	0,82										
			415	16,3	2882	76	80,5	80	0,64	0,74	0,80										
P612	9,2	12,5	380	20,2	2846	79	83	82	0,68	0,79	0,85	4G x 4 mm ²	2 x (4G x 4 mm ²)	1,80	5,70	1,90	3,40		751	60	
			400	19,9	2864	78	82	81	0,66	0,77	0,83										
			415	19,9	2886	77	81	80	0,64	0,75	0,81										
P615	11	15	380	23,7	2849	80	84,5	83,5	0,69	0,79	0,85	4G x 4 mm ²	2X (4G x 4 mm ²)	1,90	5,90	2,00	3,50		811	65	
			400	23,4	2867	79	83,5	82,5	0,67	0,77	0,83										
			415	23,4	2882	78	82,5	81,5	0,65	0,75	0,81										
P617	13	17,5	380	27,7	2851	80	84,5	84	0,69	0,79	0,85	4G x 6 mm ²	2 x (4G x 4 mm ²)	1,80	6,00	2,00	3,60		841	70	
			400	27,3	2870	80	83,5	83	0,67	0,77	0,83										
			415	27,3	2887	79	82,5	82	0,65	0,75	0,81										
P620	15	20	380	32	2852	82	85	84	0,69	0,79	0,85	4G x 6 mm ²	2 x (4G x 4 mm ²)	1,70	5,90	2,00	3,50		931	75	
			400	31,5	2871	81	84	83	0,67	0,77	0,83										
			415	31,5	2883	80	83	82	0,65	0,75	0,81										
P625	18,5	25	380	38,9	2854	82	85,5	85	0,69	0,79	0,85	4G x 6 mm ²	2 x (4G x 4 mm ²)	1,70	5,60	1,90	3,40		2500	991	83
			400	38,3	2873	81	84,5	84	0,67	0,77	0,83										
			415	38,6	2889	80	83	82,5	0,65	0,75	0,81										
P630	22	30	380	45,8	2857	82,5	85,5	85	0,70	0,80	0,86	4G x 6 mm ²	2 x (4G x 4 mm ²)	1,70	5,90	2,00	3,50			1071	92
			400	45,1	2877	81,5	84,5	84	0,68	0,78	0,84										
			415	45,3	2890	80	83	82,5	0,66	0,76	0,82										
P635	26	35	380	53,8	2867	82,5	86	85,5	0,71	0,81	0,86	4G x 10 mm ²	2x (4G x 6 mm ²)	1,70	5,70	1,90	3,40			1181	100
			400	52,9	2878	81,5	85	84,5	0,69	0,79	0,84										
			415	53,2	2891	80	83,5	83,0	0,67	0,77	0,82										
P640	30	40	380	62,1	2861	82,5	86,0	85,5	0,72	0,81	0,86	4G x 10 mm ²	2 x (4G x 6 mm ²)	1,70	5,60	1,90	3,40			1251	108
			400	61,1	2880	81,5	85,0	84,5	0,70	0,79	0,84										
			415	61,4	2892	80	83,5	83	0,68	0,77	0,82										
P650	37	50	380	77	2863	83	86,5	85	0,72	0,81	0,86	4G x 10 mm ²	2 x (4G x 6 mm ²)	1,60	5,60	1,90	3,40			1341	118
			400	75,8	2882	82	85,5	84	0,70	0,79	0,84										
			415	76,2	2891	80,5	84	82,5	0,68	0,77	0,82										



Start /hour (max) 15 - Max water temperature 30 °C

Senso di rotazione (visto dal lato sporgenza albero): antiorario

Direction of rotation (view from shaft projection side): anti-clockwise

Sens de rotation (vu du côté bout d'arbre): antihoraire

Sentido de rotación (vu du côté bout d'arbre): antihoraire

Fattore di servizio: 50Hz=1 - 60Hz= 1,2

Service factor: 50Hz=1 - 60Hz= 1,2

Facteur de service: 50Hz=1 - 60Hz= 1,2

Factor de servicio: 50Hz=1 - 60Hz= 1,2

Cs = Coppia di avviamento

Starting torque

Couple de démarrage

Par de arranque

Cn = Coppia nominale

Nominal torque

Nominal couple

Par nominal

Is = Corrente di avviamento

Starting current

Intensité du démarrage

Intensidad de arranque

In = Corrente nominale

Nominal current

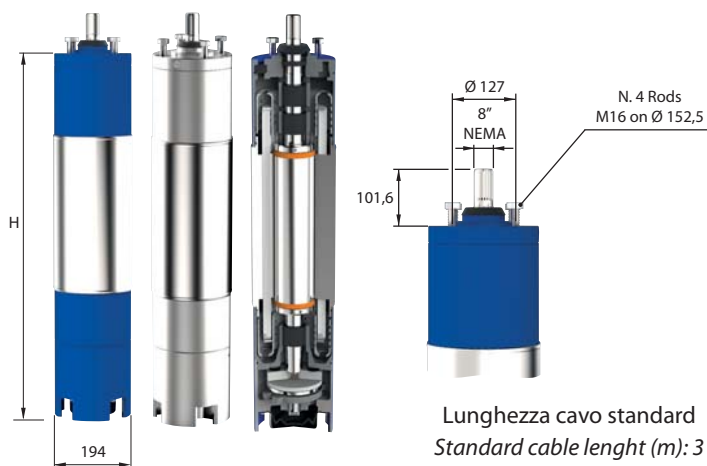
Intensité nominale

Intensidad nominal

8" MOTOR


TECHNICAL DATA Ampere 230 V Three phase = Ampere V 400 x 1,73 **50 Hz** n= 2900 min **60 Hz** n= 3450 min

Type Motor	POWER		Volt	Ampere	RPM	n (Efficiency motor % at % load)			Cos ϕ at % load			Direct starting	Starting Star/Delta	Direct starting		Starting Star/Delta	Starting statoric	Axial load daN	H (mm)	Weight (kg)
	Kw	HP				50	75	100	50	75	100			Cs/Cn	Is/In					
P840	30	40	380	64,4	2859	79,8	85,2	84,3	0,77	0,81	0,84	3 X 1 x 10 mm ²	6 X 1 x 10 mm ²	2,05	6,40	2,10	3,80	4500	993	150
			400	61,7	2875	80,1	85	84,7	0,76	0,80	0,83									
			415	60	2892	79,3	84,5	85	0,75	0,79	0,82									
P850	37	50	380	75,4	2865	80,3	85,7	84,8	0,79	0,83	0,88	3 X 1 x 10 mm ²	6 X 1 x 10 mm ²	1,95	5,70	2	3,70		1043	160
			400	73	2888	80,6	85,5	85,2	0,77	0,81	0,86									
			415	71,8	2904	79,8	85	85,5	0,75	0,79	0,84									
P860	44	60	380	90,2	2882	80,8	86,2	85,3	0,76	0,86	0,87	3 X 1 x 16 mm ²	6 X 1 x 10 mm ²	1,95	5,80	2	3,70		1123	178
			400	86,3	2893	81,1	86	85,7	0,74	0,81	0,86									
			415	84,8	2905	80,3	85,5	86	0,72	0,79	0,84									
P875	55	75	380	110,2	2880	81,3	86,7	85,8	0,76	0,85	0,89	3 X 1 x 16 mm ²	6 X 1 x 10 mm ²	1,85	5,80	2	3,60		1233	200
			400	106,2	2889	81,6	86,5	86,2	0,74	0,81	0,87									
			415	105,4	2901	80,8	86	86,5	0,72	0,80	0,84									
P890	66	90	380	130,7	2881	82,4	87,5	86,8	0,76	0,86	0,89	3 X 1 x 25 mm ²	6 X 1 x 16 mm ²	1,85	5,80	2	3,50		1302	214
			400	126	2892	82,6	87,4	87,2	0,74	0,82	0,87									
			415	125,1	2905	81,9	86,9	87,5	0,72	0,79	0,84									
P8100	75	100	380	148,5	2882	82,3	87,7	86,8	0,75	0,85	0,89	3 X 1 x 25 mm ²	6 X 1 x 16 mm ²	1,80	5,80	2	3,50		1383	230
			400	143,2	2893	82,6	87,5	87,2	0,73	0,81	0,87									
			415	142,1	2905	81,8	87	87,5	0,71	0,77	0,84									
P8125	92	125	380	183,5	2880	83	86	85,7	0,75	0,84	0,89	3 X 1 x 25 mm ²	6 X 1 x 16 mm ²	1,80	5,70	1,90	3,50		1583	270
			400	175,1	2891	83,5	86,5	86,3	0,74	0,83	0,88									
			415	172,7	2903	83	86	86,3	0,72	0,81	0,86									
P8150	110	150	380	218,6	2885	85,5	86,5	86	0,74	0,83	0,89	3 X 1 x 35 mm ²	6 X 1 x 25 mm ²	1,80	5,70	1,90	3,50		1733	300
			400	211	2898	86,1	87	86,6	0,73	0,82	0,87									
			415	212,1	2908	85,5	86,5	86	0,72	0,81	0,84									



Lunghezza cavo standard
Standard cable length (m): 3

Start /hour (max) 10 - Max water temperature 30 °C

Senso di rotazione (visto dal lato sporgenza albero): antiorario
Direction of rotation (view from shaft projection side): anti-clockwise

Sens de rotation (vu du côté bout d'arbre): antihoraire

Sentido de rotación (vu du côté bout d'arbre): antihoraire

Fattore di servizio: 50Hz=1 - 60Hz= 1,2

Service factor: 50Hz=1 - 60Hz= 1,2

Facteur de service: 50Hz=1 - 60Hz= 1,2

Factor de servicio: 50Hz=1 - 60Hz= 1,2

Cs = Coppia di avviamento

Cn = Coppia nominale

Starting torque

Nominal torque

Couple de démarrage

Nominal couple

Par de arranque

Par nominal

Is = Corrente di avviamento

In = Corrente nominale

Starting current

Nominal current

Intensité du démarrage

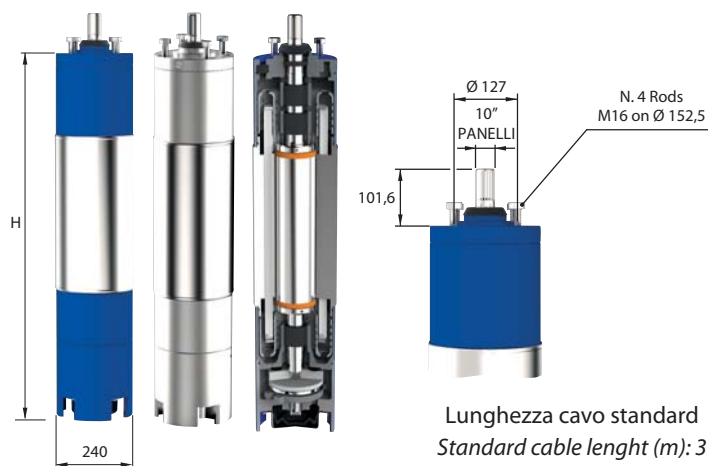
Intensité nominale

Intensidad de arranque

Intensidad nominal

TECHNICAL DATA Ampere 230 V Three phase = Ampere V 400 x 1,73 **50 Hz** n= 2900 min **60 Hz** n= 3450 min

Type Motor	POWER		Volt	Ampere	RPM	n (Efficiency motor % at % load			Cos ϕ at % load			Direct starting	Starting Star/Delta	Direct starting		Starting Star/ Delta	Starting statoric	Axial load daN	H (mm)	Weight (kg)
	Kw	HP				50	75	100	50	75	100	400 V	400 / 690 V	Cs/ Cn	Is/In	Is/In	Is/In			
P10100	75	100	380	154,3	2884	86,9	87	88	0,73	0,80	0,84	3 X 1 x 25 mm ²	6 X 1 x 16 mm ²	1,80	6,40	1,90	3,40	6000	1284	270
			400	142,7	2896	85,9	88	88,3	0,72	0,84	0,86									
			415	143,9	2909	86,4	88,3	88,5	0,64	0,77	0,82									
P10125	92	125	380	188,7	2890	87,2	87,3	88,3	0,74	0,83	0,84	3 X 1 x 25 mm ²	6 X 1 x 16 mm ²	1,80	6,40	1,90	3,40		1354	310
			400	174,5	2904	86,2	88,3	88,6	0,71	0,83	0,86									
			415	176	2914	86,7	88,6	88,8	0,63	0,75	0,82									
P10150	110	150	380	222,2	2930	87,9	88	89	0,71	0,81	0,85	3 X 1 x 35 mm ²	6 X 1 x 16 mm ²	1,60	6,30	1,80	3,40		1504	350
			400	207	2937	86,9	89	89,3	0,73	0,84	0,86									
			415	211,3	2943	87,4	89,3	89,5	0,63	0,77	0,81									
P10175	129	175	380	265,6	2895	87,5	88,2	89	0,73	0,81	0,83	3 X 1 x 35 mm ²	6 X 1 x 25 mm ²	1,55	6,70	1,80	3,30		1634	385
			400	245,3	2915	86,5	89,3	89,4	0,71	0,83	0,85									
			415	244,6	2928	87,1	89,5	89,6	0,62	0,75	0,82									
P10200	147	200	380	299,1	2898	87,1	88,2	89	0,72	0,82	0,84	3 X 1 x 50 mm ²	6 X 1 x 25 mm ²	1,55	6,50	1,80	3,30		1734	415
			400	277,2	2917	86,1	88,5	89,1	0,71	0,81	0,86									
			415	278,1	2931	86,5	88,1	88,7	0,65	0,75	0,83									
P10225	165	225	380	337,2	2901	86,5	87,5	88,6	0,72	0,82	0,84	3 X 1 x 50 mm ²	6 X 1 x 35 mm ²	1,55	6,50	1,80	3,30		1854	444
			400	313,3	2920	85,4	87,2	88,5	0,71	0,81	0,86									
			415	313,9	2930	86,0	87,3	88,2	0,65	0,75	0,83									
P10250	184	250	380	370	2904	87,4	88	89	0,73	0,83	0,85	3 X 1 x 50 mm ²	6 X 1 x 35 mm ²	1,50	6,50	1,80	3,30		1984	480
			400	342,2	2924	86,5	88,7	89,3	0,72	0,82	0,87									
			415	340,9	2936	87,3	89,3	89,5	0,65	0,77	0,84									



Start /hour (max) 10 - Max water temperature 30 °C

Senso di rotazione (visto dal lato sporgenza albero): antiorario
Direction of rotation (view from shaft projection side): anti-clockwise

Sens de rotation (vu du côté bout d'arbre): antihoraire

Sentido de rotación (vu du côté bout d'arbre): antihoraire

Fattore di servizio: 50Hz=1 - 60Hz= 1,2

Service factor: 50Hz=1 - 60Hz= 1,2

Facteur de service: 50Hz=1 - 60Hz= 1,2

Factor de servicio: 50Hz=1 - 60Hz= 1,2

Cs = Coppia di avviamento

Starting torque

Couple de démarrage

Par de arranque

Cn = Coppia nominale

Nominal torque

Nominal couple

Par nominal

Is = Corrente di avviamento

Starting current

Intensité du démarrage

Intensidad de arranque

In = Corrente nominale

Nominal current

Intensité nominale

Intensidad nominal

6" 8" 10"
MOTORS



CARATTERISTICHE DEI MOTORI SOMMERSI - 6"/8"/10"-2 POLI 50-60Hz

FEATURES OF SUBMERSIBLE MOTORS - 6"/8"/10"-2 POLES 50-60Hz

CARACTERISTIQUES DES MOTEURS IMMERGES - 6"/8"/10"-2 POLES 50-60Hz

CARACTERÍSTICAS DE LOS MOTORES - 6"/8"/10"-2 POLOS 50-60Hz

PROTEZIONE: IP 68 - ISOLAMENTO: CLASSE F

PROTECTION: IP 68 - INSULATION: CLASS F

PROTECTION: IP 68 - ISOLEMENT: CLASS F

PROTECCIÓN: IP 68 - AISLAMIENTO: CLASSE F

Versione Standard con supporti motore in ghisa G25

Standard version with motor supports in cast iron G25

Version standard avec supports de moteur en fonte G25

Versión estándar con soportes de motor en hierro fundido G25

Disponibile su richiesta anche in AISI 304, AISI 316, Duplex, AISI 904

Available on request also in AISI 304, AISI 316, DUPLEX and AISI 904

Disponibile sur demande aussi en AISI 304, AISI 316, DUPLEX and AISI 904

Disponibile sobre demanda tambien en AISI 304, AISI 316, DUPLEX and AISI 904

Su richiesta, è possibile personalizzare la lunghezza del cavo

Cable length can be customized upon request

Possibilité de personnaliser la longueur du câble

Largo del cable personalisable sobre demanda

Sensore di temperatura PT 100 disponibile su richiesta

PT100 temperature sensor available upon request

Disponibilité du senseur de température PT100 sur demande

Sensor de temperatura PT100 disponible sobre demanda

4" 6" 8" 10" | 50/60Hz

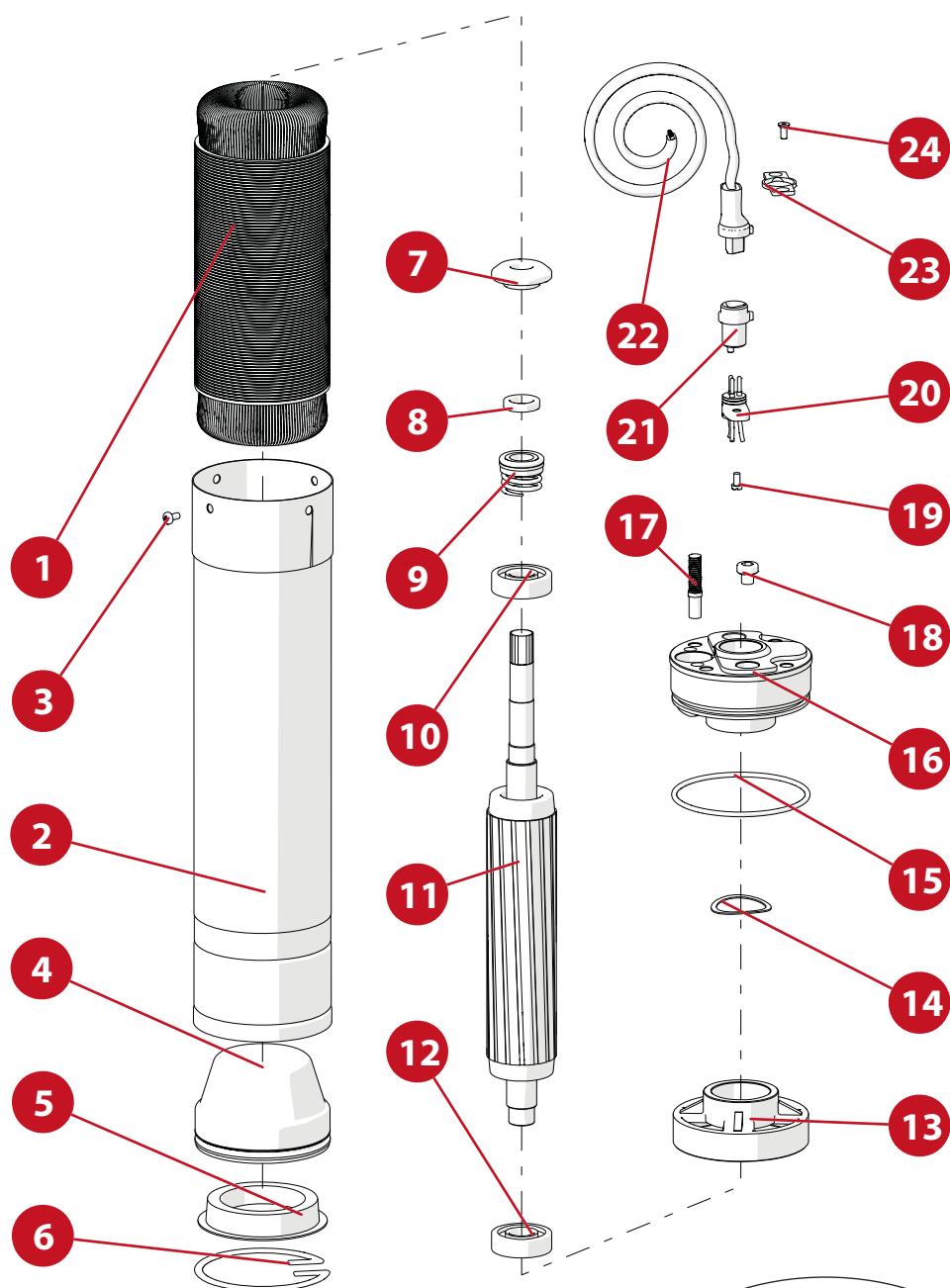
MOTORI SOMMERSI SUBMERSIBLE MOTORS

**RICAMBI
TABELLE MATERIALI**

**SPARE PARTS
MATERIAL CHARTS**

4" MOTOR

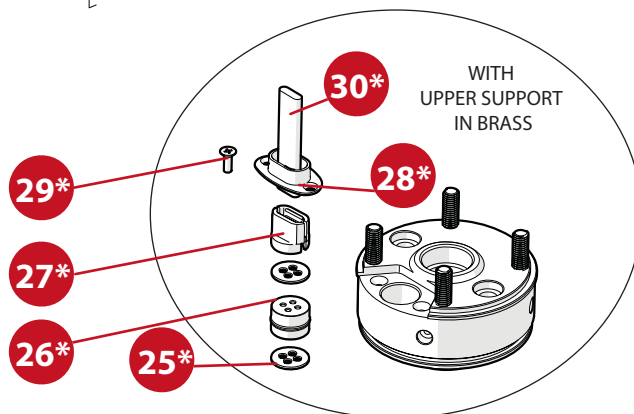
PANELLI®



N.B.
I PARTICOLARI CONTRADDISTINTI DALL'ASTERISCO (*)
SONO PRESENTI SOLAMENTE NEL MOTORE 4" CON SUPPORTO SUPERIORE IN OTTONE

N.B.
THE DETAILS MARKED BY THE ASTERISK(*) ARE PRESENT ONLY IN THE MOTOR 4"
WITH SUPERIOR SUPPORT IN BRASS

N.B.
LE CARACTERISTIQUES MARQUEES AVEC (*) SONT DANS LES MOTEURS 4"
AVEC SUPPORT SUPERIEUR EN LAITON





4" MOTOR

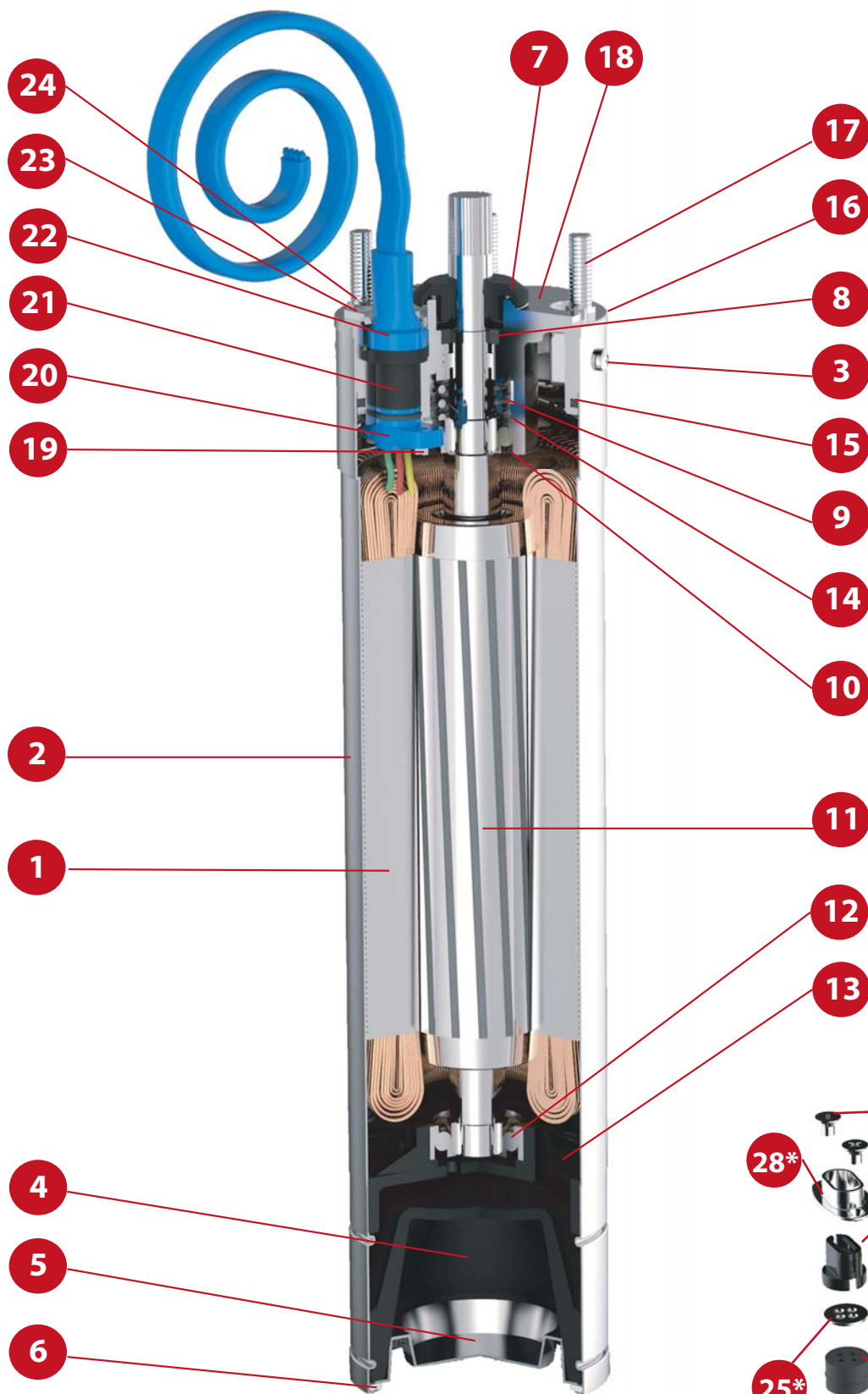
MOTORI 4" SOMMERSI A BAGNO DI LIQUIDO REFRIGERANTE - 4" LIQUID COOLED SUBMERSIBLE MOTORS

N. CODE	DESCRIZIONE (italiano)	MATERIALE (italiano)	DESCRIZIONE (english)	MATERIAL (english)
1	STATORE COMPLETO + AVVOLGIMENTO	LAMIERINO MAGN. + AVVOLGIMENTO	COMPLETE STATOR	MAGNETIC LAMINATION + WINDING
2	CAMICIA MOTORE	ACCIAIO INOX AISI 304	MOTOR SLEEVE	AISI 304
3	N.4 VITI PER CAMICIA	ACCIAIO INOX AISI 304	N.4 SCREW FOR SLEEVE	AISI 304
4	POLMONE	GOMMA	DIAPHRAM	NBR
5	COVER COPRIPOLMONE	ACCIAIO INOX AISI 304	COVER DIAPHRAM	AISI 304
6	SEEGER	ACCIAIO INOX AISI 304	SEEGER	AISI 304
7	DEFLETTORE	GOMMA	DEFLECTOR	NBR
8	ANELLO DI TENUTA/CORTECO	GOMMA	SEAL RINGS	NBR
9	TENUTA MECCANICA	ACCIAIO INOX+GRAFITE	MECHANICAL SEAL	AISI+ GRAPHITE
10	CUSCINETTO SUPERIORE	ACCIAIO INOX AISI 304	UPPER BEARING	AISI 304
11	ROTORE COMPLETO	ACCIAIO INOX	COMPLETE ROTOR	AISI
12	CUSCINETTO INFERIORE	ACCIAIO INOX AISI 304	LOWER BEARING	AISI 304
13	SUPPORTO INFERIORE	GHISA	LOWER SUPPORT	CAST IRON
14	RONDELLA ONDULATA	ACCIAIO INOX AISI 304	ONDULATED WASHER	AISI 304
15	O-RING	GOMMA	O-RING	NBR
16	SUPPORTO SUPERIORE	ACCIAIO INOX AISI 304 / OTTONE	UPPER SUPPORT	AISI 304 / BRASS
17	N.4 PRIGIONIERI	ACCIAIO INOX AISI 304	N. 4 STUDS	AISI 304
18	TAPPO RIMEPIAMENTO OLIO	ACCIAIO INOX AISI 304	CAP OIL FILL	AISI 304
19	N. 2 VITI M4	ACCIAIO INOX AISI 304	N. 2 SCREWS M4	AISI 304
20	CONNETTORE MASCHIO	NORYL	CONNECTOR	NORYL
21	GOMMA PRESSACAVO	GOMMA	RUBBER CABLE GLAND	NBR
22	CONNETTORE FEMMINA	H07RNF	UPPER CONNECTOR	H07RNF
23	PIATTINA PER CONNETTORE	ACCIAIO INOX AISI 304	BRACKET METALLIC	AISI 304
24	N. 2 VITI M4	ACCIAIO INOX AISI 304	N. 2 SCREWS M4	AISI 304
25*	PIATTINA PER GOMMINO	ACCIAIO INOX AISI 304	PLATE FOR RUBBER PIECE	AISI 304
26*	GOMMINO PRESSACO	GOMMA	GLAND RUBBER	NBR
27*	PRESSACAVO	POM	GLAND	POM
28*	PIATTINA PRESSACAVO	ACCIAIO INOX AISI 304	GLAND PLATE	AISI 304
29*	VITE	ACCIAIO INOX AISI 304	SCREW	AISI 304
30*	CAVO DI ALIMENTAZIONE	H07RNF	CABLE ALIMENTATION	H07RNF

N. CODE	DESCRIPTION (Français)	MATÉRIEL (Français)	DESCRIPCIÓN (español)	MATERIAL (español)
1	STATOR BOBINE'	MATERIEL MAGNETIQUE	STATOR BOBINADO	MATERIAL MAGNETICO
2	CHEMISE MOTEUR	ACIER INOXYDABLE AISI 304	CAMISA MOTOR	ACERO INOXYDABLE AISI 304
3	N. 4 VIS POUR CHEMISE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N.4 TORNILLOS CAMISA	ACERO INOXYDABLE AISI 304
4	MEMBRANE	CAOUTCHOUC	PULMON	GOMA
5	PROTECTION MEMBRANE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	PROTECTION PULMON	ACERO INOXYDABLE AISI 304
6	SEEGER	ACIER INOXYDABLE AISI 304	SEEGER	ACERO INOXYDABLE AISI 304
7	DEFLECTEURS	CAOUTCHOUC	DEFLECTOR	GOMA
8	BAGUES D'USURE	CAOUTCHOUC	JUNTO	GOMA
9	JOINT MECANIQUE	ACIER INOXYDABLE + GRAPHITE	SELLO MECANICO	ACERO INOXYDABLE + GRAPHITE
10	COUSSINET SUPERIEURE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	COJINETE SUPERIOR	ACERO INOXYDABLE AISI 304
11	COMPLETE ROTOR	ACIER INOXYDABLE	ROTOR COMPLETO	ACERO INOXYDABLE
12	COUSSINET INFERIEUR	ACIER INOXYDABLE AISI 304	COJINETE INFERIOR	ACERO INOXYDABLE AISI 304
13	SUPPORT INFERIEUR	FONTE	SOPORTE INFERIOR	HIERRO FUNDIDO
14	RONDELLE ONDULEE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	RONDELA	ACERO INOXYDABLE AISI 304
15	O-RING	CAOUTCHOUC	ANILLO TORICO	GOMA
16	SUPPORT SUPERIEURE	ACIER INOXYDABLE AISI 304 / LAITO	SOPORTE SUPERIOR	ACERO INOXYDABLE AISI 304 / LATON
17	N.4 TIGES	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N. 4 TORNILLOS	ACERO INOXYDABLE AISI 304
18	OIL FILL	ACIER INOXYDABLE AISI 304	TAPON RELLENAMIENTO ACEITE	ACERO INOXYDABLE AISI 304
19	N. 2 VIS M4	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N. 2 TORNILLOS M4	ACERO INOXYDABLE AISI 304
20	CONNECTEUR	NORYL	CONECTOR	NORYL
21	CAOUTCHOUC GLAND	CAOUTCHOUC	PRENSACABLE	GOMA
22	SUPERIEURE CONNECTEUR	H07RNF	CONECTOR	H07RNF
23	DE RELAIS METALLIQUE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	GRAPA CONECTOR	ACERO INOXYDABLE AISI 304
24	N. 2 VIS M4	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N. 2 TORNILLOS M4	ACERO INOXYDABLE AISI 304
25*	PLAQUE POUR CAOUTCHOUC	ACIER INOXYDABLE AISI 304	GRAPA PARA CAUCHO	ACERO INOXYDABLE AISI 304
26*	GLAND CAOUTCHOUC	CAOUTCHOUC	PRENSACABLE EN CAUCHO	GOMA
27*	GLAND	POM	PRENSACABLE	POM
28*	GLAND PLAQUE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	GRAPA PRENSACABLE	ACERO INOXYDABLE AISI 304
29*	VIS	ACIER INOXYDABLE AISI 304	TORNILLO	ACERO INOXYDABLE AISI 304
30*	CABLE D'ALIMENTATION	H07RNF	CABLE DE POTENCIA	H07RNF

* I particolari contraddistinti dall'asterisco (*) sono presenti solo nel motore 4" con supporto superiore in ottone
 The details marked by the asterisk (*) are present only in the motor 4 "with superior support in brass
 Les pieces marquees avec (*) sont dans les moteurs 4" avec support superieur en laiton
 Las piezas marquadas (*) se refireren solo al motor con soporte superior en laton

4" MOTOR



N.B.
I PARTICOLARI CONTRADDISTINTI
DALL'ASTERISCO (*)
SONO PRESENTI SOLAMENTE
NEL MOTORE 4" CON SUPPORTO
SUPERIORE IN OTTONE

N.B.
THE DETAILS MARKED BY THE ASTERISK(*)
ARE PRESENT ONLY IN THE MOTOR 4 "
WITH SUPERIOR SUPPORT IN BRASS

N.B.
LE CARACTERISTIQUES MARQUEES AVEC (*)
SONT DANS LES MOTEURS 4"
AVEC SUPPORT SUPERIEUR EN LAITON



WITH SUPERIOR SUPPORT
IN BRASS



4" MOTOR

MOTORI 4" SOMMERSI A BAGNO DI LIQUIDO REFRIGERANTE - 4" LIQUID COOLED SUBMERSIBLE MOTORS

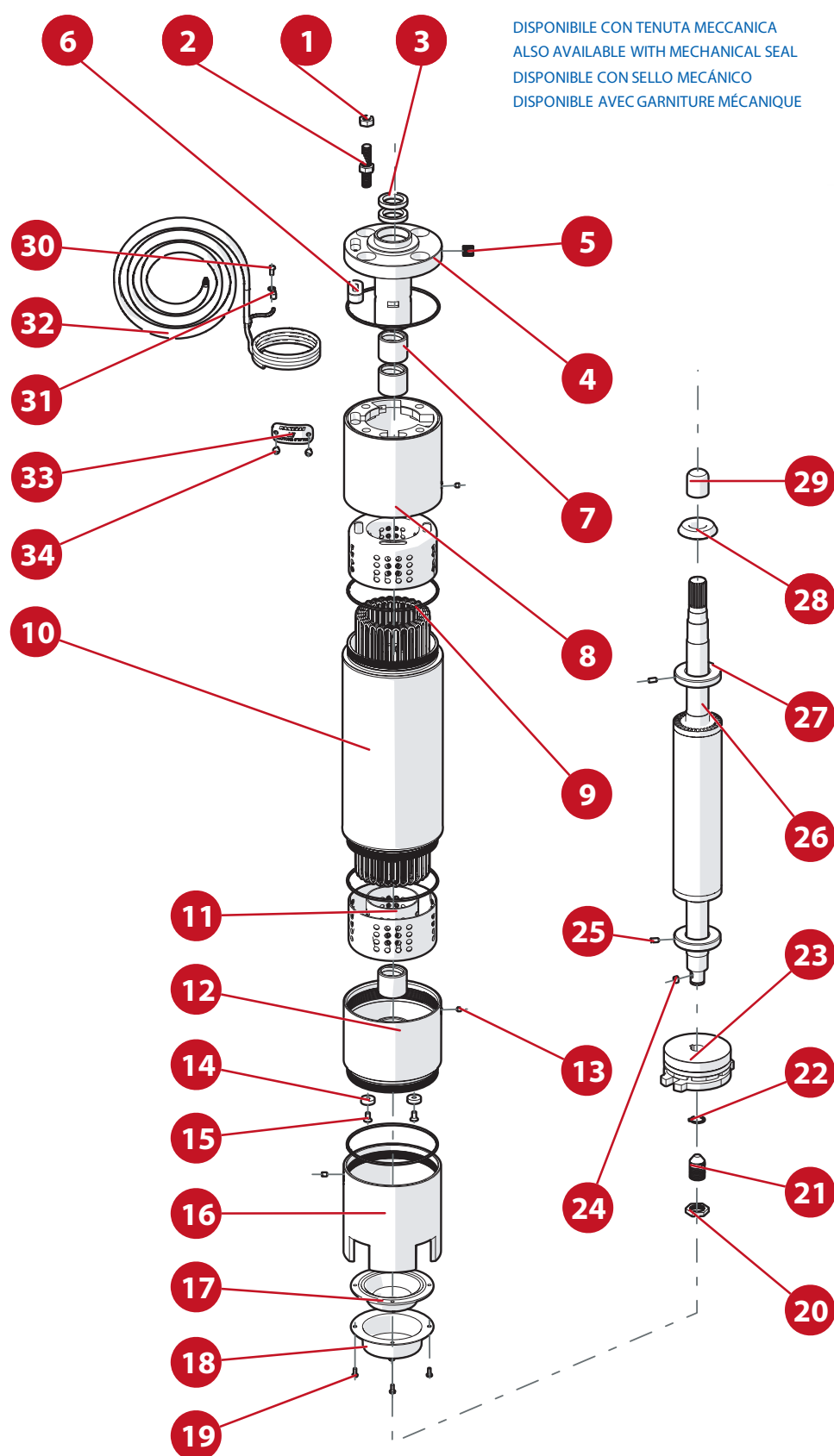
N. CODE	DESCRIZIONE (italiano)	MATERIALE (italiano)	DESCRIZIONE (english)	MATERIAL (english)
1	STATORE COMPLETO + AVVOLGIMENTO	LAMIERINO MAGN. + AVVOLGIMENTO	COMPLETE STATOR	MAGNETIC LAMINATION + WINDING
2	CAMICIA MOTORE	ACCIAIO INOX AISI 304	MOTOR SLEEVE	AISI 304
3	N.4 VITI PER CAMICIA	ACCIAIO INOX AISI 304	N.4 SCREW FOR SLEEVE	AISI 304
4	POLMONE	GOMMA	DIAPHRAM	NBR
5	COVER COPRIPOLMONE	ACCIAIO INOX AISI 304	COVER DIAPHRAM	AISI 304
6	SEEGER	ACCIAIO INOX AISI 304	SEEGER	AISI 304
7	DEFLETTORE	GOMMA	DEFLECTOR	NBR
8	ANELLO DI TENUTA/CORTECO	GOMMA	SEAL RINGS	NBR
9	TENUTA MECCANICA	ACCIAIO INOX+GRAFITE	MECHANICAL SEAL	AISI+ GRAPHITE
10	CUSCINETTO SUPERIORE	ACCIAIO INOX AISI 304	UPPER BEARING	AISI 304
11	ROTORE COMPLETO	ACCIAIO INOX	COMPLETE ROTOR	AISI
12	CUSCINETTO INFERIORE	ACCIAIO INOX AISI 304	LOWER BEARING	AISI 304
13	SUPPORTO INFERIORE	GHISA	LOWER SUPPORT	CAST IRON
14	RONDELLA ONDULATA	ACCIAIO INOX AISI 304	ONDULATED WASHER	AISI 304
15	O-RING	GOMMA	O-RING	NBR
16	SUPPORTO SUPERIORE	ACCIAIO INOX AISI 304 / OTTONE	UPPER SUPPORT	AISI 304 / BRASS
17	N.4 PRIGIONIERI	ACCIAIO INOX AISI 304	N. 4 STUDS	AISI 304
18	TAPPO RIMEPIAMENTO OLIO	ACCIAIO INOX AISI 304	CAP OIL FILL	AISI 304
19	N. 2 VITI M4	ACCIAIO INOX AISI 304	N. 2 SCREWS M4	AISI 304
20	CONNETTORE MASCHIO	NORYL	CONNECTOR	NORYL
21	GOMMA PRESSACAVO	GOMMA	RUBBER CABLE GLAND	NBR
22	CONNETTORE FEMMINA	H07RNF	UPPER CONNECTOR	H07RNF
23	PIATTINA PER CONNETTORE	ACCIAIO INOX AISI 304	BRACKET METALLIC	AISI 304
24	N. 2 VITI M4	ACCIAIO INOX AISI 304	N. 2 SCREWS M4	AISI 304
25*	PIATTINA PER GOMMINO	ACCIAIO INOX AISI 304	PLATE FOR RUBBER PIECE	AISI 304
26*	GOMMINO PRESSACO	GOMMA	GLAND RUBBER	NBR
27*	PRESSACAVO	POM	GLAND	POM
28*	PIATTINA PRESSACAVO	ACCIAIO INOX AISI 304	GLAND PLATE	AISI 304
29*	VITE	ACCIAIO INOX AISI 304	SCREW	AISI 304
30*	CAVO DI ALIMENTAZIONE	H07RNF	CABLE ALIMENTATION	H07RNF

N. CODE	DESCRIPTION (Français)	MATÉRIEL (Français)	DESCRIPCIÓN (español)	MATERIAL (español)
1	STATOR BOBINE'	MATERIEL MAGNETIQUE	STATOR BOBINADO	MATERIAL MAGNETICO
2	CHEMISE MOTEUR	ACIER INOXYDABLE AISI 304	CAMISA MOTOR	ACERO INOXYDABLE AISI 304
3	N. 4 VIS POUR CHEMISE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N.4 TORNILLOS CAMISA	ACERO INOXYDABLE AISI 304
4	MEMBRANE	CAOUTCHOUC	PULMON	GOMA
5	PROTECTION MEMBRANE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	PROTECTION PULMON	ACERO INOXYDABLE AISI 304
6	SEEGER	ACIER INOXYDABLE AISI 304	SEEGER	ACERO INOXYDABLE AISI 304
7	DEFLECTEURS	CAOUTCHOUC	DEFLECTOR	GOMA
8	BAGUES D'USURE	CAOUTCHOUC	JUNTO	GOMA
9	JOINT MECANIQUE	ACIER INOXYDABLE + GRAPHITE	SELLO MECANICO	ACERO INOXYDABLE + GRAPHITE
10	COUSSINET SUPERIEURE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	COJINETE SUPERIOR	ACERO INOXYDABLE AISI 304
11	COMPLETE ROTOR	ACIER INOXYDABLE	ROTOR COMPLETO	ACERO INOXYDABLE
12	COUSSINET INFERIEUR	ACIER INOXYDABLE AISI 304	COJINETE INFERIOR	ACERO INOXYDABLE AISI 304
13	SUPPORT INFERIEUR	FONTE	SOPORTE INFERIOR	HIERRO FUNDIDO
14	RONDELLE ONDULEE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	RONDELA	ACERO INOXYDABLE AISI 304
15	O-RING	CAOUTCHOUC	ANILLO TORICO	GOMA
16	SUPPORT SUPERIEURE	ACIER INOXYDABLE AISI 304 / LAITO	SOPORTE SUPERIOR	ACERO INOXYDABLE AISI 304 / LATON
17	N.4 TIGES	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N. 4 TORNILLOS	ACERO INOXYDABLE AISI 304
18	OIL FILL	ACIER INOXYDABLE AISI 304	TAPON RELLENAMIENTO ACEITE	ACERO INOXYDABLE AISI 304
19	N. 2 VIS M4	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N. 2 TORNILLOS M4	ACERO INOXYDABLE AISI 304
20	CONNECTEUR	NORYL	CONECTOR	NORYL
21	CAOUTCHOUC GLAND	CAOUTCHOUC	PRENSACABLE	GOMA
22	SUPERIEURE CONNECTEUR	H07RNF	CONECTOR	H07RNF
23	DE RELAIS METALLIQUE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	GRAPA CONECTOR	ACERO INOXYDABLE AISI 304
24	N. 2 VIS M4	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N. 2 TORNILLOS M4	ACERO INOXYDABLE AISI 304
25*	PLAQUE POUR CAOUTCHOUC	ACIER INOXYDABLE AISI 304	GRAPA PARA CAUCHO	ACERO INOXYDABLE AISI 304
26*	GLAND CAOUTCHOUC	CAOUTCHOUC	PRENSACABLE EN CAUCHO	GOMA
27*	GLAND	POM	PRENSACABLE	POM
28*	GLAND PLAQUE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	GRAPA PRENSACABLE	ACERO INOXYDABLE AISI 304
29*	VIS	ACIER INOXYDABLE AISI 304	TORNILLO	ACERO INOXYDABLE AISI 304
30*	CABLE D'ALIMENTATION	H07RNF	CABLE DE POTENCIA	H07RNF

* I particolari contraddistinti dall'asterisco (*) sono presenti solo nel motore 4" con supporto superiore in ottone
The details marked by the asterisk () are present only in the motor 4 "with superior support in brass*
 Les pieces marquees avec (*) sont dans les moteurs 4" avec support superieur en laiton
Las piezas marquadas () se refireren solo al motor con soporte superior en laton*

6" 8" 10"
MOTORS

PANELLI®



DISPONIBILE CON TENUTA MECCANICA
ALSO AVAILABLE WITH MECHANICAL SEAL
DISPONIBILE CON SELLO MECÁNICO
DISPONIBLE AVEC GARNITURE MÉCANIQUE





6" 8" 10"
MOTORS

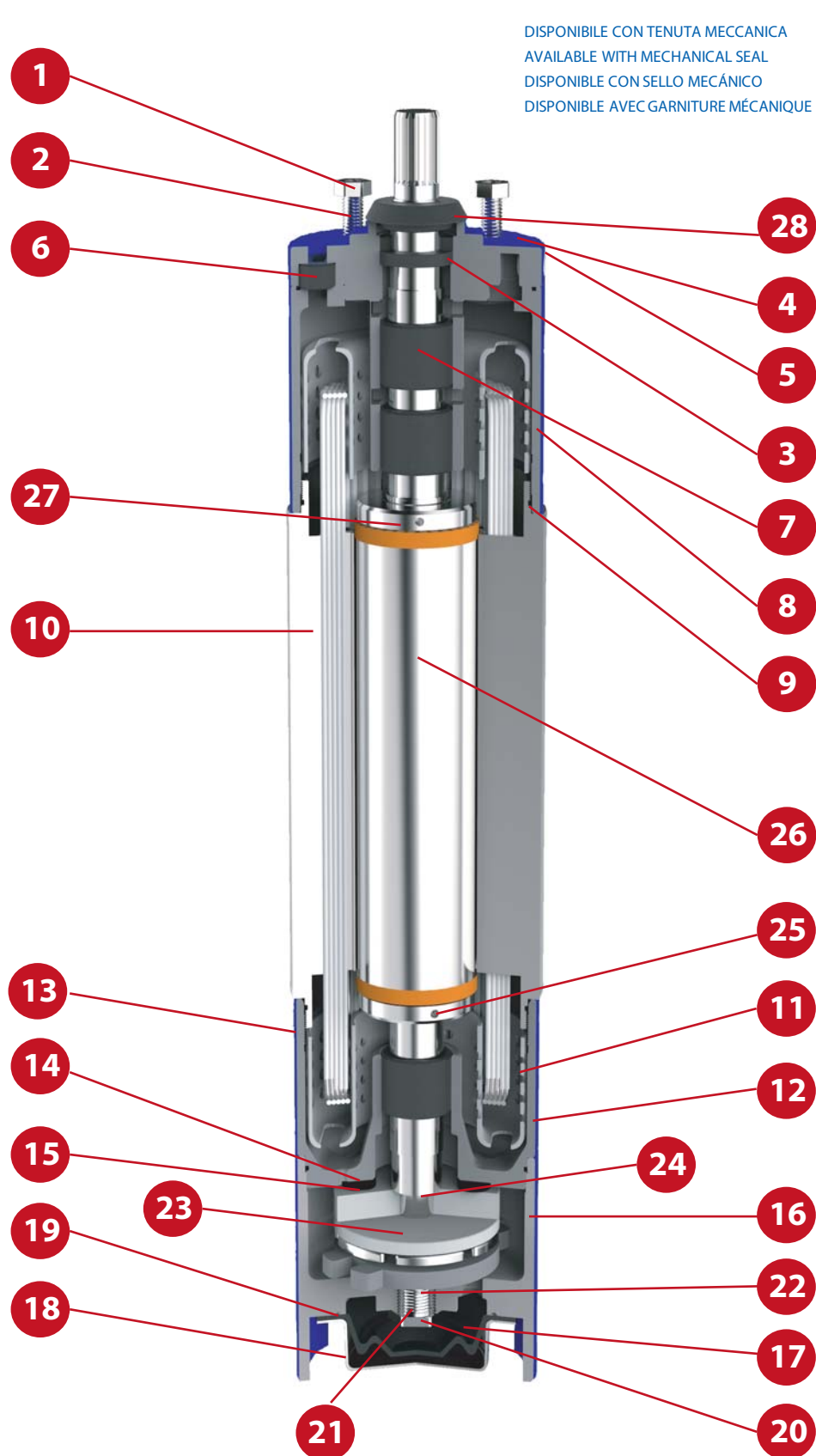
MOTORI 6"/8"/10" A BAGNO D'ACQUA - 6"/8"/10" WATER FILLED MOTORS

N. CODE	DESCRIZIONE (italiano)	MATERIALE (italiano)	DESCRIZIONE (english)	MATERIAL (english)
1	N. 4 DADI	ACCIAIO INOX AISI 304	N. 4 NUTS	AISI 304
2	N. 4 PRIGIONIERI	ACCIAIO INOX AISI 304	N. 4 STUDS	AISI 304
3	N. 2 ANELLI DI TENUTA	GOMMA	N. 2 SEAL RINGS	NBR
4	SUPPORTO SUPERIORE	GHISA	UPPER SUPPORT	CAST IRON
5	N. 2 GRANI	ACCIAIO INOX AISI 304	N.2 GRAINS	AISI 304
6	PRESSACAVO	GOMMA	GROMMET	NBR
7	N.3 BRONZINE	GRAFITE	N.3 BEARINGS	GRAPHITE
8	TESTATA SUPERIORE CARCASSA	GHISA	MOTOR CASING	CAST IRON
9	N. 4 O-RING	GOMMA	N. 4 O-RING	NBR
10	STATORE COMPLETO + AVVOLGIMENTO	LAMIERINO MAGNETICO+AVVOLGIMENTO	COMPLETE STATOR	MAGNETIC LAMINATION + WINDING
11	N.2 COVER PROTEZIONE AVVOLGIMENTO	POM	N. 2 COVERS WINDING PROTECTION	POM
12	SUPPORTO INFERIORE	GHISA	LOWER SUPPORT	CAST IRON
13	N. 3 GRANI	ACCIAIO INOX AISI 304	N.3 SCREW	AISI 304
14	N. 2 ANELLI CONTROSOSPENSIONE	TEFLON	N. 2 DISKS CONTROSUSPENSION	TEFLON
15	N. 2 VITI M4 PER CONTROSOSPENSIONE	ACCIAIO INOX AISI 304	N. 2 SCREWS FOR CONTROSUSPENSION	AISI 304
16	BASE MOTORE	GHISA	BASE MOTOR	CAST IRON
17	POLMONE	GOMMA	DIAPHRAM	NBR
18	COVER COPRIPOLMONE	ACCIAIO INOX AISI 304	COVER DIAPHRAM	AISI 304
19	N. 4 VITI PER COVER COPRIPOLMONE	ACCIAIO INOX AISI 304	N. 4 SCREWS FOR COVER DIAPHRAM	AISI 304
20	DADO BASSO	ACCIAIO INOX AISI 304	NUT	AISI 304
21	GRANO	ACCIAIO INOX AISI 304	SCREW	AISI 304
22	SEGER	ACCIAIO INOX AISI 304	SEGER	AISI 304
23	SOSPENSIONE COMPLETA	ACCIAIO+GRAFITE	TRUST BEARING	AISI + GRAPHITE
24	CHIAVETTA	ACCIAIO INOX AISI 304	KEY	AISI 304
25	N.2 GRANO EQUILIBRATORE	ACCIAIO INOX AISI 304	N. 2 GRAINS FOR STABILIZER	AISI 304
26	ROTORE COMPLETO	ACCIAIO	COMPLETE ROTOR	AISI
27	N.2 EQUILIBRATORI	ACCIAIO	N.2 STABILIZERS	AISI
28	DEFLETTORE	GOMMA	DEFLECTOR	NBR
29	PROTEZIONE MILLERIGHE	GOMMA	PROTECTION SHAFT	NBR
30	VITE PER CAPOCORDA	ACCIAIO INOX AISI 304	SCREW FOR CABLE CLAMPS	AISI 304
31	CAPOCORDA	PLASTICA	CABLE CLAMPS	PLASTIC
32	CAVO PIATTO ALIMENTAZIONE	H07 RNF	CABLE	H07 RNF
33	ETICHETTA METALLICA	ACCIAIO INOX AISI 304	METALLIC LABELS	AISI 304
34	N. 2 VITI PER ETICHETTA METALLICA	ACCIAIO INOX AISI 304	N. 2 SCREWS FOR METALLIC LABELS	AISI 304

N. CODE	DESCRIPTION (Français)	MATÉRIEL (Français)	DESCRIPCIÓN (español)	MATERIAL (español)
1	N.4 ECROUX	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N. 4 TUERCAS	ACERO INOXYDABLE AISI 304
2	N.4 TIGES	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N. 4 TORNILLOS	ACERO INOXYDABLE AISI 304
3	N. 2 BAGUES D'USURE	CAOUTCHOUC	N. 2 JUNTAS	GOMA
4	SUPPORT SUPERIEURE	FONTA	SOPORTE SUPERIOR	HIERRO FUNDIDO
5	N. 2 VIS	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N. 2 TORNILLOS	ACERO INOXYDABLE AISI 304
6	PASSE-FIL	CAOUTCHOUC	PRENSACABLE	GOMA
7	N. 3 COUSSINETS	GRAPHITE	N. 3 COJINETES	GRAPHITE
8	CARCASSE MOTEUR	FONTA	CARCASA DEL MOTOR	HIERRO FUNDIDO
9	N.4 O-RING	CAOUTCHOUC	N. 4 ANILLOS TORICOS	GOMA
10	STATOR BOBINE'	MATERIEL MAGNETIQUE	STATOR BOBINADO	MATERIEL MAGNETICO
11	N.2 PROTECTION BOBINAGE	POM	N.2 PROTECTION BOBINAJE	POM
12	SUPPORT INFERIEUR	FONTA	SOPORTE INFERIOR	HIERRO FUNDIDO
13	N.3 VIS	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N. 3 TORNILLOS	ACERO INOXYDABLE AISI 304
14	N. 2 DISQUES CONTRE SUSPENSION	TEFLON	N. 2 ANILLOS CONTRA SUSPENSION	TEFLON
15	N. 2 VIS POUR CONTRE SUSPENSION	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N. 2 TORNILLOS M4 CONTRA SUSPENSION	ACERO INOXYDABLE AISI 304
16	BASE MOTEUR	FONTA	BASE MOTOR	HIERRO FUNDIDO
17	MEMBRANE	CAOUTCHOUC	PULMON	GOMA
18	PROTECTION MEMBRANE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	PROTECTION PULMON	ACERO INOXYDABLE AISI 304
19	N. 4 VIS POUR PROTECTION MEMBRANE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N. 4 TORNILLOS PROTECTION PULMON	ACERO INOXYDABLE AISI 304
20	ECROU	ACIER INOXYDABLE AISI 304	TUERCA	ACERO INOXYDABLE AISI 304
21	VIS	ACIER INOXYDABLE AISI 304	TORNILLO	ACERO INOXYDABLE AISI 304
22	SEGER	ACIER INOXYDABLE AISI 304	SEGER	ACERO INOXYDABLE AISI 304
23	GROUP DE SUSPENSION	ACIER+GRAPHITE	GRUPO DE SUSPENSION	ACERO+GRAPHITE
24	CLAVETTE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	CHAVETA	ACERO INOXYDABLE AISI 304
25	N. 2 VIS POUR EQUILIBRATEUR	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N. 2 TORNILLOS EQUILIBRADOR	ACERO INOXYDABLE AISI 304
26	COMPLETE ROTOR	ACIER	ROTOR COMPLETO	ACERO
27	N. 2 EQUILIBRATEURS	ACIER	N.2 EQUILIBRADORES	ACERO
28	DEFLECTEURS	CAOUTCHOUC	DEFLECTOR	GOMA
29	PROTECTION ARBRE	CAOUTCHOUC	PROTECTION ACOPLAMIENTO	GOMA
30	VIS POUR FIXATION DU CABLE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	TORNILLO POR FIXACION CABLE	ACERO INOXYDABLE AISI 304
31	FIXATION DU CABLE	PLATIQUE	FIXACION CABLE	PLATICO
32	CABLE	H07 RNF	CABLE	H07 RNF
33	ETIQUETTE METALLIQUE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	PLACA METALICA	ACERO INOXYDABLE AISI 304
34	N. 2 VIS POUR ETIQUETTE METALLIQUE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N. 2 TORNILLOS POR PLACA METALICA	ACERO INOXYDABLE AISI 304

6" 8" 10"
MOTORS

PANELLI®



DISPONIBILE CON TENUTA MECCANICA
AVAILABLE WITH MECHANICAL SEAL
DISPONIBILE CON SELLO MECÁNICO
DISPONIBLE AVEC GARNITURE MÉCANIQUE





6" 8" 10"
MOTORS

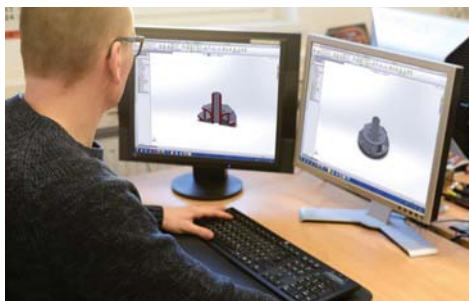
MOTORI 6"/8"/10" A BAGNO D'ACQUA - 6"/8"/10" WATER FILLED MOTORS

N. CODE	DESCRIZIONE (italiano)	MATERIALE (italiano)	DESCRIZIONE (english)	MATERIAL (english)
1	N. 4 DADI	ACCIAIO INOX AISI 304	N. 4 NUTS	AISI 304
2	N. 4 PRIGIONIERI	ACCIAIO INOX AISI 304	N. 4 STUDS	AISI 304
3	N. 2 ANELLI DI TENUTA	GOMMA	N. 2 SEAL RINGS	NBR
4	SUPPORTO SUPERIORE	GHISA	UPPER SUPPORT	CAST IRON
5	N. 2 GRANI	ACCIAIO INOX AISI 304	N.2 GRAINS	AISI 304
6	PRESSACAVO	GOMMA	GROMMET	NBR
7	N.3 BRONZINE	GRAFITE	N.3 BEARINGS	GRAPHITE
8	TESTATA SUPERIORE CARCASSA	GHISA	MOTOR CASING	CAST IRON
9	N. 4 O-RING	GOMMA	N. 4 O-RING	NBR
10	STATORE COMPLETO + AVVOLGIMENTO	LAMIERINO MAGNETICO+AVVOLGIMENTO	COMPLETE STATOR	MAGNETIC LAMINATION + WINDING
11	N.2 COVER PROTEZIONE AVVOLGIMENTO	POM	N. 2 COVERS WINDING PROTECTION	POM
12	SUPPORTO INFERIORE	GHISA	LOWER SUPPORT	CAST IRON
13	N. 3 GRANI	ACCIAIO INOX AISI 304	N.3 SCREW	AISI 304
14	N. 2 ANELLI CONTROSOSPENSIONE	TEFLON	N. 2 DISKS CONTROSUSPENSION	TEFLON
15	N. 2 VITI M4 PER CONTROSOSPENSIONE	ACCIAIO INOX AISI 304	N. 2 SCREWS FOR CONTROSUSPENSION	AISI 304
16	BASE MOTORE	GHISA	BASE MOTOR	CAST IRON
17	POLMONE	GOMMA	DIAPHRAM	NBR
18	COVER COPRIPOLMONE	ACCIAIO INOX AISI 304	COVER DIAPHRAM	AISI 304
19	N. 4 VITI PER COVER COPRIPOLMONE	ACCIAIO INOX AISI 304	N. 4 SCREWS FOR COVER DIAPHRAM	AISI 304
20	DADO BASSO	ACCIAIO INOX AISI 304	NUT	AISI 304
21	GRANO	ACCIAIO INOX AISI 304	SCREW	AISI 304
22	SEEGER	ACCIAIO INOX AISI 304	SEEGER	AISI 304
23	SOSPENSIONE COMPLETA	ACCIAIO+GRAFITE	TRUST BEARING	AISI + GRAPHITE
24	CHIAVETTA	ACCIAIO INOX AISI 304	KEY	AISI 304
25	N.2 GRANO EQUILIBRATORE	ACCIAIO INOX AISI 304	N. 2 GRAINS FOR STABILIZER	AISI 304
26	ROTORE COMPLETO	ACCIAIO	COMPLETE ROTOR	AISI
27	N.2 EQUILIBRATORI	ACCIAIO	N.2 STABILIZERS	AISI
28	DEFLETTORE	GOMMA	DEFLECTOR	NBR
29	PROTEZIONE MILLERIGHE	GOMMA	PROTECTION SHAFT	NBR
30	VITE PER CAPOCORDA	ACCIAIO INOX AISI 304	SCREW FOR CABLE CLAMPS	AISI 304
31	CAPOCORDA	PLASTICA	CABLE CLAMPS	PLASTIC
32	CAVO PIATTO ALIMENTAZIONE	H07 RNF	CABLE	H07 RNF
33	ETICHETTA METALLICA	ACCIAIO INOX AISI 304	METALLIC LABELS	AISI 304
34	N. 2 VITI PER ETICHETTA METALLICA	ACCIAIO INOX AISI 304	N. 2 SCREWS FOR METALLIC LABELS	AISI 304

N. CODE	DESCRIPTION (Français)	MATÉRIEL (Français)	DESCRIPCIÓN (español)	MATERIAL (español)
1	N.4 ECROUX	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N. 4 TUERCAS	ACERO INOXYDABLE AISI 304
2	N.4 TIGES	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N. 4 TORNILLOS	ACERO INOXYDABLE AISI 304
3	N. 2 BAGUES D'USURE	CAOUTCHOUC	N. 2 JUNTAS	GOMA
4	SUPPORT SUPERIEURE	FONTA	SOPORTE SUPERIOR	HIERRO FUNDIDO
5	N. 2 VIS	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N. 2 TORNILLOS	ACERO INOXYDABLE AISI 304
6	PASSE-FIL	CAOUTCHOUC	PRENSACABLE	GOMA
7	N. 3 COUSSINETS	GRAPHITE	N. 3 COJINETES	GRAPHITE
8	CARCASSE MOTEUR	FONTA	CARCASA DEL MOTOR	HIERRO FUNDIDO
9	N.4 O-RING	CAOUTCHOUC	N. 4 ANILLOS TORICOS	GOMA
10	STATOR BOBINE'	MATERIEL MAGNETIQUE	STATOR BOBINADO	MATERIEL MAGNETICO
11	N.2 PROTECTION BOBINAGE	POM	N.2 PROTECTION BOBINAJE	POM
12	SUPPORT INFERIEUR	FONTA	SOPORTE INFERIOR	HIERRO FUNDIDO
13	N.3 VIS	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N. 3 TORNILLOS	ACERO INOXYDABLE AISI 304
14	N. 2 DISQUES CONTRE SUSPENSION	TEFLON	N. 2 ANILLOS CONTRA SUSPENSION	TEFLON
15	N. 2 VIS POUR CONTRE SUSPENSION	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N. 2 TORNILLOS M4 CONTRA SUSPENSION	ACERO INOXYDABLE AISI 304
16	BASE MOTEUR	FONTA	BASE MOTOR	HIERRO FUNDIDO
17	MEMBRANE	CAOUTCHOUC	PULMON	GOMA
18	PROTECTION MEMBRANE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	PROTECTION PULMON	ACERO INOXYDABLE AISI 304
19	N. 4 VIS POUR PROTECTION MEMBRANE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N. 4 TORNILLOS PROTECTION PULMON	ACERO INOXYDABLE AISI 304
20	ECROU	ACIER INOXYDABLE AISI 304	TUERCA	ACERO INOXYDABLE AISI 304
21	VIS	ACIER INOXYDABLE AISI 304	TORNILLO	ACERO INOXYDABLE AISI 304
22	SEEGER	ACIER INOXYDABLE AISI 304	SEEGER	ACERO INOXYDABLE AISI 304
23	GROUP DE SUSPENSION	ACIER+GRAPHITE	GRUPO DE SUSPENSION	ACERO+GRAPHITE
24	CLAVETTE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	CHAVETA	ACERO INOXYDABLE AISI 304
25	N. 2 VIS POUR EQUILIBRATEUR	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N. 2 TORNILLOS EQUILIBRADOR	ACERO INOXYDABLE AISI 304
26	COMPLETE ROTOR	ACIER	ROTOR COMPLETO	ACERO
27	N. 2 EQUILIBRATEURS	ACIER	N.2 EQUILIBRADORES	ACERO
28	DEFLECTEURS	CAOUTCHOUC	DEFLECTOR	GOMA
29	PROTECTION ARBRE	CAOUTCHOUC	PROTECTION ACOPLAMIENTO	GOMA
30	VIS POUR FIXATION DU CABLE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	TORNILLO POR FIXACION CABLE	ACERO INOXYDABLE AISI 304
31	FIXATION DU CABLE	PLATIQUE	FIXACION CABLE	PLATICO
32	CABLE	H07 RNF	CABLE	H07 RNF
33	ETIQUETTE METALLIQUE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	PLACA METALICA	ACERO INOXYDABLE AISI 304
34	N. 2 VIS POUR ETIQUETTE METALLIQUE	ACIER INOXYDABLE AISI 304	N. 2 TORNILLOS POR PLACA METALICA	ACERO INOXYDABLE AISI 304



italian excellence since 1906



Panelli s.r.l.

Sede legale: Via E. Fermi, 7

37047 San Bonifacio (VR) ITALY

Unità produttiva: Via Rana, 63/65 – Z.I D5

15122 Spinetta Marengo (Alessandria) ITALY

Phone : + 39 0131 619506 - Fax : + 39 0131 619017

Email : info@panellipumps.it - www.panellipumps.it

Società soggetta a direzione e coordinamento di

PEDROLLO GROUP s.r.l.

